

421582-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux de construction de routes – Stadt Bernburg (Saale) - Grundhafter Ausbau Friedensallee, Abschnitte D2 und D3

OJ S 117/2026 19/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Bernburg (Saale)

Adresse électronique: vergabe.stadt@berenburg.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Stadt Bernburg (Saale) - Grundhafter Ausbau Friedensallee, Abschnitte D2 und D3

Description: Los 1: Verkehrsanlagen (Straßenbau) - Stadt Bernburg (Saale) Los 2:

Trinkwasserleitung/Mischwasserkanal (Ingenieur- und Kanalbau) - Wasserzweckverband "Saale-Fuhne-Ziehte" (WVS) Los 3: Straßenbeleuchtung/Elt/Gas/Fernwärme - Stadtwerke Bernburg (SWB)

Identifiant de la procédure: eaf7e533-a71a-41fa-a402-81986f803fb6

Identifiant interne: OV-02026-T

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45233120 Travaux de construction de routes

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Stadt Bernburg (Saale)

Ville: Bernburg (Saale)

Code postal: 06406

Subdivision pays (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1) Informationen zum Verfahren können auf der eVergabe-Plattform <https://www.evergabe.de> abgerufen werden (Angebots-, Vergabeunterlagen (VGU), usw.). 2) Es wird darauf hingewiesen, dass Interessenten und Bewerber sich unmittelbar über die Richtigkeit der Angebots- und Vergabeunterlagen zu vergewissern haben. Bestehen in den Angebots- und Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder Fehler, sind zusätzliche Informationen rechtzeitig anzufordern um ein zügiges Verfahren zu gewährleisten. Eine Verlängerung der Angebotsfrist (gemäß §10a Abs. 6 VOB/A EU bzw. § 20 Abs. 3 Satz 3 VgV) ist nicht möglich, wenn die Information oder Änderung der Vergabeunterlagen für die Erstellung des Angebots unerheblich ist oder die Information nicht rechtzeitig angefordert

wurde. Bei einer Anforderung von Informationen, die spätestens 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist erfolgt, ist von einer rechtzeitigen Anforderung auszugehen. 3) Sämtliche Kommunikation erfolgt in der eVergabe-Plattform über die bei der Erstanmeldung hinterlegte E-Mail-Adresse. Es ist eine dauerhafte Erreichbarkeit für die Dauer des gesamten Verfahrens durch den Interessenten/ Bewerber/ Bieter sicherzustellen. Insofern sich ein Interessent für das Vergabeverfahren registriert hat, erhält er über die registrierte E-Mail- Adresse automatisch Informationen zu sämtlichen Veröffentlichungen der Vergabestelle zum Vergabeverfahren. Interessierte, welche sich nicht registrieren, werden nicht automatisch informiert. Daher ist zu beachten, dass diese sich regelmäßig über den oben benannten Link eigenständig (Holpflicht) zu informieren haben, 4) Infokatalog: Anfragen werden vom AG anonymisiert und die Antwort allen Interessierten per Fragen-Anworten-Informationen-Katalog über die eVergabe- Plattform zur Verfügung gestellt. Der Infokatalog wird fortgeschrieben. Dieser beinhaltet je nach Stand des Verfahrens Fragen von Interessierten/ Bewerbern/ Bietern, Antworten des AG sowie neue Informationen zum Verfahren (z. B. Aktualisierung von Unterlagen). Die Inhalte des Infokatalogs sind bei der Erstellung des Angebots zu beachten. Bei Erteilung des Zuschlages auf ein Angebot werden diese Vertragsbestandteil. 5) Nachforderungen: Gem. § 56 VgV hat der AG ein Entschließungsermessen dahingehend, ob er Unterlagen nachfordert. Der AG bindet sich hinsichtlich dieses Ermessens nicht vorab. Bewerber können nicht darauf vertrauen, dass sie Gelegenheit erhalten, Unterlagen nachzureichen. 6) Die Arbeitssprache ist deutsch. Während der Auftragserfüllung sind durch den AN sämtliche Unterlagen in deutscher Sprache an den AG zu liefern. 7) Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden. 8) Für Ausarbeitung der Angebotsunterlagen werden Interessenten/ Bewerbern/ Bietern keine Kosten erstattet. 9) Bei den verwendeten personenbezogenen Bezeichnungen gilt die gewählte Form für alle Geschlechter. 10) Etwaige Liefer-, Vertrags- und Zahlungsbedingungen des Bieters/Auftragnehmers werden NICHT Bestandteil des Vertrags. GAEB-Dateien werden ausschließlich im Datei-Format .d84 oder .x84 anerkannt. Angebote, die ausschließlich ein GAEB-LV beinhalten, welches ein anderes als die angegebenen Datei-Formate aufweist, werden von der weiteren Wertung ausgeschlossen. Angebote, die per E-Mail eingereicht werden, müssen von der Wertung ausgeschlossen werden. Die Auftragserteilung erfolgt in schriftlicher Form, Versand vorab per E-Mail und auf dem Postweg. Rechtsgrundlage: Richtlinie 2014/24/EU VGV - VOB/A EU

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 3

Le soumissionnaire doit présenter une offre pour l'ensemble des lots

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 3

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Corruption:

Participation à une organisation criminelle:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:
Fraude:
Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:
Insolvabilité:
Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:
Biens administrés par un liquidateur:
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:
Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:
Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:
Faute professionnelle grave:
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:
Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:
État de cessation d'activités:
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Verkehrsanlagen (Straßenbau)

Description: Grobmengen: Transportable Lichtsignalanlage 1 St Provisorische Tragdeckschicht Fahrbahn 2.870 m² Provisorische Tragdeckschicht Gehweg 2.460 m² Beweissicherung 35 St Großpflaster unter Asphaltfahrbahn aufnehmen 4.430 m² Mosaikpflasterdecke aufnehmen 3.810 m² Asphalt fräsen 4.455 m² Entsorgung Aushub d. Belastungsklasse Z 1.2 / Bauschutt 4.400 m³ Planum 9.000 m² Frostschutzschicht 2.250 m³ Bodenverfestigung 4.460 m² Schottertragschicht 8.500 m² Asphalttragschicht AC 32 TS 10 cm 2.700 m² Asphaltbinderschicht AC 16 BS 6 cm 2.700 m² Asphaltdeckschicht AC 11 DS 4 cm 2.700 m² Pflasterdecke aus Großpflaster Grauwacke 1.350 m² Bituminöser Fugenverguss 1.350 m² Pflasterdecke aus Mosaik 4/6 3.750 m² Pflasterdecke aus Kleinpflaster 8/10 560 m² Bordanlage Granit 950 m Entwässerungsrinne aus Schlackenstein 825 m Straßenablauf 44 St Baumsubstrat Pflanzgruben und Verbindungsgräben 1.400 m³ Wurzelbrückenmodul 2,00 x 1,00 m 271 St Tiefenbelüftung 180 St Winterlinde liefern, pflanzen, pflegen 41 St
Identifiant interne: LOT-0001

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45233120 Travaux de construction de routes

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Schlossgartenstraße 16

Ville: Stadt Bernburg (Saale)

Code postal: 06406

Subdivision pays (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/10/2026

Date de fin de durée: 31/05/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Sicherheitsleistungen: 5 v. H. für Vertragserfüllung und 3 v. H. für Mängelansprüche

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Die Gesamtmaßnahme wird gemeinsam, getrennt nach Losen (Bauteilen) ausgeschrieben und jeweils im Auftrag der Stadt, des WVS und der SWB an ein und denselben Bieter vergeben, der das wirtschaftlichste Gesamtangebot abgegeben hat. Deshalb müssen Angebote für alle 3 Lose abgegeben werden. Gibt ein Bieter sein Angebote nur für ein oder zwei Lose ab, wird er von der Wertung ausgeschlossen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19eca264f82-5ca768edc74a5a91>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 66 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Das Formblatt HVA-B-StB 107 'Vorlage Eigenerklärung zur Eignung' ist in den Vergabeunterlagen vorhanden. Hinweis: Ein präqualifizierter Bieter ist nur dann geeignet, wenn die in der PQ hinterlegten Dokumente vollständig und gültig sind.

Gleiches gilt bei nicht präqualifizierten Bietern für die gemäß FB 124 vorzulegenden Dokumente. Folgende zusätzliche Eignungsnachweise sind mit dem Angebot einzureichen:: für Los 2: • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 mind. AK2 • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 D • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 I • Zertifizierung nach DVGW GW301 für Los 3: Tiefbau • Nachweis von qualifiziertem Fachpersonal, geeigneten Maschinen, Dokumentation und Arbeitsschutzmaßnahmen. Elektro • Nachweis und Benennung der Verantwortliche Elektrofachkraft (VEFK) • Nachweis und Benennung der Elektrofachkräfte im Unternehmen • Nachweis Schulungen für Niederspannungs- und Mittelspannungskabelgarnituren • Nachweis von Prüf- und Messgeräten (mit Kalibrierungsnachweisen) Gas • Nachweis DVGW Zertifikat - GW301 Fehlende Erklärungen oder Nachweise werden durch den Auftraggeber teilweise nachgefordert und können bis zum Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen und Nachweise, außer Angebotsschreiben und Leistungsverzeichnis. Diese werden nicht nachgefordert. Eignungskriterien: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Angaben zur Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes Nachweise auf gesondertes Verlangen gem. Eigenerklärung Gewerbeanmeldung bzw. Kurzerläuterung zur Nichtanmeldung Bescheinigungen für die Eintragungen (Handelsregistrauszug, IHK-Nachweis, (Handwerks-/Gewerbekarte) bzw. Kurzerläuterung zur Nichteintragung. Studien-, technische und Forschungseinrichtungen Beschreibung: + Angabe zu Arbeitskräften + Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen + extra ausgewiesenes technisches Leitungspersonal Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Beschreibung: Bezeichnung: + Umsatz des Unternehmens + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Berufsgenossenschaft Beschreibung: + Umsatzangabe (Umsatzangaben in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (siehe Fb124)) + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Nachweise: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist) Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der BG des zuständigen (Unfall#) Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen Weitere Bedingungen zur Qualifizierung: Nachforderung von Unterlagen: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie vor Auftragserteilung die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie bereits bei Angebotsabgabe die Namen eventueller NU schriftlich zu benennen und die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch möglich. Eine Registrierung auf der Vergabepattform des Bundes ist für die Angebotsabgabe erforderlich, Hinweise dazu stehen unter nachfolgendem Link zur Verfügung: <https://www.evergabe.de/konto-erstellen> Die Registrierung ist unkompliziert und kostenlos, eine elektronische Signatur ist nicht erforderlich. Durch die Registrierung werden Sie automatisch über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, Bieteranfragen u. ä. unterrichtet. Bieterfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Stadt Bernburg (Saale), Rathaus II, 2.OG, Zi. 210, Schlossstraße 11, 06406 Bernburg (Saale)

Informations complémentaires: Öffnung erfolgt durch zwei Vertreter des AG ohne Bieteranwesenheit (vgl. § 14 EU Abs. 1 VOB/A).

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Bernburg (Saale)

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Bernburg (Saale)

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Trink-und Mischwasserleitung (Ingenieur- und Kanalbau)

Description: Grobmengen: Ersatzneubau Mischwasserkanal: Betonfertigteilschächte 16 St DN 250 Kunststoffleitung PP 135 m DN 300 Kunststoffleitung 240 m Erneuerung Hausanschlüsse: Schmutz- und Regenwasser; Länge ca. 740 m 51 St Erneuerung Trinkwasser:

Trinkwasserleitung PE100 da 225x13,4 400 m Trinkwasserleitung PE100 da90x5,4 20 m

Anbindung Trinkwasserhausanschlüsse; inkl. Herstellung provisorische

Trinkwasserversorgung während der Bauzeit ca. 20 St

Identifiant interne: LOT-0002

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Schlossgartenstraße 16

Ville: Stadt Bernburg (Saale)

Code postal: 06406

Subdivision pays (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/10/2026

Date de fin de durée: 31/05/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Sicherheitsleistungen: 5 v. H. für Vertragserfüllung und 3 v. H. für Mängelansprüche

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Die Gesamtmaßnahme wird gemeinsam, getrennt nach Losen (Bauteilen) ausgeschrieben und jeweils im Auftrag der Stadt, des WVS und der SWB an ein und denselben Bieter vergeben, der das wirtschaftlichste Gesamtangebot abgegeben hat. Deshalb müssen Angebote für alle 3 Lose abgegeben werden. Gibt ein Bieter sein Angebote nur für ein oder zwei Lose ab, wird er von der Wertung ausgeschlossen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19eca264f82-5ca768edc74a5a91>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 66 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Das Formblatt HVA-B-StB 107 'Vorlage Eigenerklärung zur Eignung' ist in den Vergabeunterlagen vorhanden. Hinweis: Ein präqualifizierter Bieter ist nur dann geeignet, wenn die in der PQ hinterlegten Dokumente vollständig und gültig sind.

Gleiches gilt bei nicht präqualifizierten Bietern für die gemäß FB 124 vorzulegenden

Dokumente. Folgende zusätzliche Eignungsnachweise sind mit dem Angebot einzureichen::

für Los 2: • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 mind. AK2 • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 D • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 I • Zertifizierung nach DVGW GW301 für

Los 3: Tiefbau • Nachweis von qualifiziertem Fachpersonal, geeigneten Maschinen,

Dokumentation und Arbeitsschutzmaßnahmen. Elektro • Nachweis und Benennung der

Verantwortliche Elektrofachkraft (VEFK) • Nachweis und Benennung der Elektrofachkräfte im

Unternehmen • Nachweis Schulungen für Niederspannungs- und

Mittelspannungskabelgarnituren • Nachweis von Prüf- und Messgeräten (mit

Kalibrierungsnachweisen) Gas • Nachweis DVGW Zertifikat - GW301 Fehlende Erklärungen

oder Nachweise werden durch den Auftraggeber teilweise nachgefordert und können bis zum

Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen und

Nachweise, außer Angebotsschreiben und Leistungsverzeichnis. Diese werden nicht

nachgefordert. Eignungskriterien: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung: Angaben zur Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Nachweise auf gesondertes Verlangen gem. Eigenerklärung Gewerbeanmeldung bzw.

Kurzerläuterung zur Nichtanmeldung Bescheinigungen für die Eintragungen

(Handelsregistrauszug, IHK-Nachweis, (Handwerks-/Gewerbekarte) bzw. Kurzerläuterung

zur Nichteintragung. Studien-, technische und Forschungseinrichtungen Beschreibung: +

Angabe zu Arbeitskräften + Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren

jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen + extra

ausgewiesenes technisches Leitungspersonal Andere wirtschaftliche oder finanzielle

Anforderungen Beschreibung: Bezeichnung: + Umsatz des Unternehmens + Angaben zur

Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Berufsgenossenschaft

Beschreibung: + Umsatzangabe (Umsatzangaben in den letzten 3 abgeschlossenen

Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung

vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen

ausgeführten Leistungen (siehe Fb124)) + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und

Beiträgen zur Sozialversicherung + Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Nachweise: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in

Steuersachen Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das

Unternehmen beitragspflichtig ist) Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG Qualifizierte

Unbedenklichkeitsbescheinigung der BG des zuständigen (Unfall#) Versicherungsträgers mit

Angabe der Lohnsummen Weitere Bedingungen zur Qualifizierung: Nachforderung von

Unterlagen: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht

ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie vor Auftragserteilung die genannten

Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung

ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie bereits bei Angebotsabgabe die

Namen eventueller NU schriftlich zu benennen und die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch möglich. Eine Registrierung auf der Vergabeplattform des Bundes ist für die Angebotsabgabe erforderlich, Hinweise dazu stehen unter nachfolgendem Link zur Verfügung: <https://www.evergabe.de/konto-erstellen> Die Registrierung ist unkompliziert und kostenlos, eine elektronische Signatur ist nicht erforderlich. Durch die Registrierung werden Sie automatisch über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, Bieteranfragen u. ä. unterrichtet. Bieterfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Stadt Bernburg (Saale), Rathaus II, 2.OG, Zi. 210, Schlossstraße 11, 06406 Bernburg (Saale)

Informations complémentaires: Öffnung erfolgt durch zwei Vertreter des AG ohne Bieteranwesenheit (vgl. § 14 EU Abs. 1 VOB/A).

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Bernburg (Saale)

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Bernburg (Saale)

5.1. Lot: LOT-0003

Titre: Straßenbeleuchtung/Elt/Gas/Fernwärme

Description: Grobmengen: Mittelspannungsleitung 320 m Niederspannungsleitung 2800 m
Stromnetzanschlüsse erneuern 11 St Stromnetzanschlüsse umbinden 13 St
Beleuchtungskabel 1350 m Lichtpunkte 31 St Hausanschlusskabel verschieben 100 m Gas
Mitteldruckleitung PE 240 m Gasnetzanschlüsse erneuern 9 St Gasnetzanschlüsse umbinden
8 St

Identifiant interne: LOT-0003

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45233120 Travaux de construction de routes

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Schlossgartenstraße 16

Ville: Stadt Bernburg (Saale)

Code postal: 06406

Subdivision pays (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/10/2026

Date de fin de durée: 31/05/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché
doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Sicherheitsleistungen: 5 v. H. für Vertragserfüllung und 3 v. H.
für Mängelansprüche

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Die Gesamtmaßnahme wird gemeinsam, getrennt nach Losen (Bauteilen)
ausgeschrieben und jeweils im Auftrag der Stadt, des WVS und der SWB an ein und
denselben Bieter vergeben, der das wirtschaftlichste Gesamtangebot abgegeben hat. Deshalb
müssen Angebote für alle 3 Lose abgegeben werden. Gibt ein Bieter sein Angebote nur für ein
oder zwei Lose ab, wird er von der Wertung ausgeschlossen.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19eca264f82-5ca768edc74a5a91>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.evergabe.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 66 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Das Formblatt HVA-B-StB 107 'Vorlage Eigenerklärung zur Eignung' ist in den Vergabeunterlagen vorhanden. Hinweis: Ein präqualifizierter Bieter ist nur dann geeignet, wenn die in der PQ hinterlegten Dokumente vollständig und gültig sind.

Gleiches gilt bei nicht präqualifizierten Bietern für die gemäß FB 124 vorzulegenden Dokumente. Folgende zusätzliche Eignungsnachweise sind mit dem Angebot einzureichen:: für Los 2: • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 mind. AK2 • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 D • Nachweis Eignung nach RAL-GZ 961 I • Zertifizierung nach DVGW GW301 für Los 3: Tiefbau • Nachweis von qualifiziertem Fachpersonal, geeigneten Maschinen, Dokumentation und Arbeitsschutzmaßnahmen. Elektro • Nachweis und Benennung der Verantwortliche Elektrofachkraft (VEFK) • Nachweis und Benennung der Elektrofachkräfte im Unternehmen • Nachweis Schulungen für Niederspannungs- und Mittelspannungskabelgarnituren • Nachweis von Prüf- und Messgeräten (mit Kalibrierungsnachweisen) Gas • Nachweis DVGW Zertifikat - GW301 Fehlende Erklärungen oder Nachweise werden durch den Auftraggeber teilweise nachgefordert und können bis zum Ablauf der dort genannten Frist nachgereicht werden. Dies betrifft alle Erklärungen und Nachweise, außer Angebotsschreiben und Leistungsverzeichnis. Diese werden nicht nachgefordert. Eignungskriterien: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen Beschreibung: Angaben zur Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes Nachweise auf gesondertes Verlangen gem. Eigenerklärung Gewerbeanmeldung bzw. Kurzerläuterung zur Nichtanmeldung Bescheinigungen für die Eintragungen (Handelsregisterauszug, IHK-Nachweis, (Handwerks-/Gewerbekarte) bzw. Kurzerläuterung zur Nichteintragung. Studien-, technische und Forschungseinrichtungen Beschreibung: + Angabe zu Arbeitskräften + Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen + extra ausgewiesenes technisches Leitungspersonal Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Beschreibung: Bezeichnung: + Umsatz des Unternehmens + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Berufsgenossenschaft Beschreibung: + Umsatzangabe (Umsatzangaben in den letzten 3 abgeschlossenen

Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (siehe Fb124)) + Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung + Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft
Nachweise: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist) Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der BG des zuständigen (Unfall#) Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen Weitere Bedingungen zur Qualifizierung: Nachforderung von Unterlagen: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie vor Auftragserteilung die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Sie bereits bei Angebotsabgabe die Namen eventueller NU schriftlich zu benennen und die genannten Unterlagen vorzulegen haben. Erfolgt die Vorlage nicht, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch möglich. Eine Registrierung auf der Vergabepattform des Bundes ist für die Angebotsabgabe erforderlich, Hinweise dazu stehen unter nachfolgendem Link zur Verfügung: <https://www.evergabe.de/konto-erstellen> Die Registrierung ist unkompliziert und kostenlos, eine elektronische Signatur ist nicht erforderlich. Durch die Registrierung werden Sie automatisch über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, Bieteranfragen u. ä. unterrichtet. Bieterfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 24/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Stadt Bernburg (Saale), Rathaus II, 2.OG, Zi. 210, Schlossstraße 11, 06406 Bernburg (Saale)

Informations complémentaires: Öffnung erfolgt durch zwei Vertreter des AG ohne Bieteranwesenheit (vgl. § 14 EU Abs. 1 VOB/A).

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund

der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Bernburg (Saale)

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Bernburg (Saale)

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Stadt Bernburg (Saale)
Numéro d'enregistrement: keine Angabe möglich
Adresse postale: Schlossgartenstraße 16
Ville: Bernburg (Saale)
Code postal: 06406
Subdivision pays (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)
Pays: Allemagne
Point de contact: Zentrale Vergabestelle
Adresse électronique: vergabe.stadt@bernborg.de
Téléphone: +49 3471659653
Télécopieur: +49 3471659445
Adresse internet: <https://www.bernborg.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, Vergabekammer
Numéro d'enregistrement: -
Adresse postale: Ernst-Kamieth-Straße 2
Ville: Halle (Saale)
Code postal: 06112
Subdivision pays (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de
Téléphone: +49 3455141529
Télécopieur: +49 3455141115

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Stadt Bernburg (Saale), Zentrale Vergabestelle

Numéro d'enregistrement: --

Adresse postale: Schlossgartenstraße 16

Ville: Bernburg (Saale)

Code postal: 06406

Subdivision pays (NUTS): Salzlandkreis (DEE0C)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabe.stadt@bernburg.de

Téléphone: +49 34716590

Télécopieur: +49 3471659445

Adresse internet: <https://www.bernburg.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-7006

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 71117f64-da18-47cb-a55f-38e8b056ad71 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 18/06/2026 11:53:52 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 421582-2026

Numéro de publication au JO S: 117/2026

Date de publication: 19/06/2026